

ՓԱՍՏԱԲԱՆ ԽՈՍՐՈՎ ԹԻԹԻՆՃԵԱՆ

(Sofr. իրաւագիտութեան)

ԿՍԱՆՁՆԷ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԴԱՏԵՐ

Ընկերակցութեամբ հանրաձայնօր փաստաբան ՄԷՐ ԱՁԻՉ ԷԼ ՀԱՇԵՄԻ
Գրասենեակը բաց է կէսօրէ առաջ 9-12 կէսօրէ վերջ 3-6
Rue Allenby, Immeuble NESSOULI ՀԵՌՆԱՅՆ 1-28

Մ Ա Ն Կ Ա Բ Ա Ր Ձ Ո Ւ Հ Ի ԱՐՏԷՄԻՍ ՃԱՆՍՆՁԵԱՆ

Վկայեալ Lauréat ճարտարագիտական համալսարանէն
Նախկին ՄԱՆԿԱԲԱՐՁՈՒՂԻ Ալէքսանտրէթի քաղաքային
Հիւանդանոցին
Իր նոր դարմանատունը կը գտնուի Տօքթ. Նէյրոմիտի տան կից,
Շէյխ Իպրահիմ Շէյխի տունը, Րաս Պէյրութ
Հիւանդանոցին կէս օրէ առաջ ժամը 9-12
» » վերջ » 2-6

ՏՕՔԹ. Հ. ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ (ՀԱԼԷՊ)

Նախկին բժիշկ Միջազգեսի Զինուորական
հիւանդանոցներու եւ մասնագէտ ներքին
եւ մանկանոց հիւանդանոցներու
առաջ, արմատական, խցածիք դարմանում:
Հիւանդ կ'ընդունուի առ օր ժամը 8-12 եւ 2-6 իր դարմանումը մէջ,
Հաշիկ Նեյալ Կապ, Քրամկոյի թիկնաբան կայան, թիւ 7
Բշ. եւ Ուրբաթ օրը աղատուց օրը

Կարի եւ ձեռագիտութեան դասընթաց ՏԻԿԻՆ ՏԻՓԱ ՄԱՆԿԵԱՆ (ՎԱՍԵՍԱԿ ՓԱՐԻՋԷՆ)

Յայտնի դերմանող Տիկ. Տիք Մանկանոց ձեռագիտութեան 5րդ դասը
արձարացր կ'սկսի Մարտ 1ին շէֆ օր Քրուա Տօքթօրի ճիւղ դիմաց,
Կուրս փոփոց:
Սրիք մանուկ մէջ, ամենվերջին մեթոտներով եւ արդիական միջոց-
ներով կը սովորեցնէ ձեռագիտութեան բոլոր բարդութիւնները եւ կ'օժտէ Բ.
Գոմիստրոսին հաստատուած վկայականներով:
Համոզուելու համար անգամ մը դիմեցէք իր 666 աւելի օրդարմանաբ-
երուն:

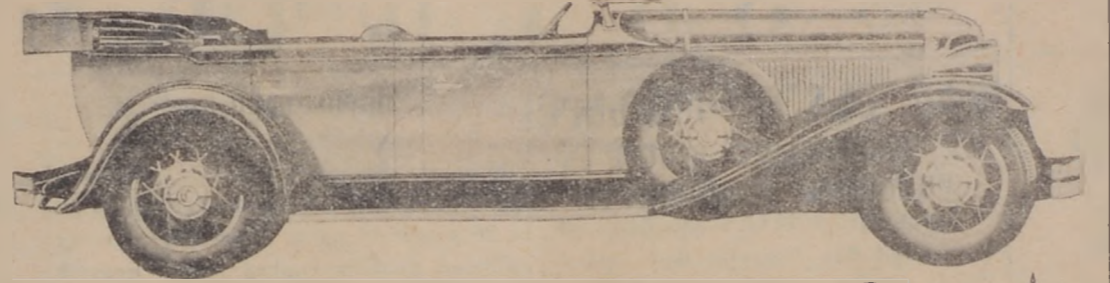
Կ Ա Ձ Մ Ա Տ Ո Ւ Ն

Յ. ՏԷՐ ՅՈՎ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆ ՐԻԻ - ԷԼ - ԳԵՂՈՒՇԻՅԷ ԹԻԻ 49 (Մեծ Սէրային առջև)

Կաշիկազմ, Լաթակազմ եւ Թիգիակազմ առկուին եւ ճաշակաւոր ԳՈՐԾ
Զ Ս Փ Ս Ի Ր Գ Ի Ն Ե Ր Ո Վ
Կրօնական եւ կրթական հաստատութեանց եւ գրադարաններուն
համար մասնաւոր ՁԻՂՁ

ԳԱՐԻՆԷԼ Թ. ԹԷՐՁԵԱՆ (ԵԼԵՔՏՐՈՎԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ)

Հիմնուած 1921 ին Պոլիս-Բերա
Երես դիւրամաշիյի պայմաններով կը կատարենք ամեն կարգի էլեկ-
տրական լոյսի գեղարվեստ (Installation), ինչպէս (աւել մօթօր եւ
թիւմօներ):
Վաճառատուն կ'ստանանք նաեւ բոլոր էլեկտրագործիներու նորո-
գութիւններ: Մասնաւոր սպասարկութիւն բնակարաններու էլեկտրա-նորոգ-
մանց: Վաճառատուն Philips եւ Lux էլեկտր. լամպերու եւ ամեն ժամանակ
էլեկտրական պիտոյքներու:
Վաճառման դիւրութիւններ:
Հասցէ — Վ. Ուրբաթի զբաժան կից Պուրճ. B. P. 491



ԳՌԱՅՍՆԱԿԵՐ

աւելարեալ չափ ինքնաշարժները որոնք 6-8 սիլինդր ունին,
ԱՄԵՆԱՏՈՒՆԵՐ ԵՒ ԳԵՂՆԵՑԻՎ ՄԱՐԿԱՆԵՐՆ ԵՆ ՀՐՄԱՐԱԿԻ ՎՐԱՅ ԵՒ
ԿՐ ՓՆՏՈՒԻՆ ԱՍԵՆՈՒՐԵՔ:
ԳՌԱՅՍՆԱԿԵՐ ինքնաշարժներու մասնաւոր յատկութիւններն են՝
ՏՈՎՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆ, ԳԵՂՆԵՑԻՎՈՒԹՅՈՒՆ, ՉՍՓՍԻՈՐՈՒԹՅՈՒՆ ԵՒ ՀԱՆԳՍՍՈՒԹՅՈՒՆ:
Վճարման դիւրութիւնները կը աւելին:
ԳՌԱՅՍՆԱԿԵՐ օթններու բոլոր կտորները պատրաստ կը գտնուին մեր վաճառատուններուն մէջ:
Լիբանանի, Սիրիոյ եւ Իրաքի ընդհանուր ներկայացուցչութիւն՝
NAAYEM MOTOR IMPORT Co. BEYROUTH B. P. 869. TEL. 32-29
Հիւս. Սիրիոյ ներկայացուցիչներ՝ Գ. և Մ. ՍԱԻՐԵԱՆ

Կարի եւ ձեռագիտութեան դասընթաց Տիկին ՄԱՌԻ ԵՐՍՄԵԱՆ

ՎԱՍԵՍԱԿ ԴԵՐՁԱԿՈՒՂԻ
ԲԱՐԻՋԷՆ ԵՒ ՎԱՇԻՆԿՅՈՒՆ
Կարի եւ ձեռագիտութեան մասնագիտուի, Տիկին Մարի Երսման կը
վերադառնայ իր արհեստանոցը, Մեծ Սերայի դիմացը Նօ. 78 ասն երկրորդ
արկը:
Երեք ամսուան միջոցին կը սովորեցնէ ամենվերջին նորաձևութեամբ,
կար եւ ձեռագիտութեան իր բոլոր բարդութիւններով եւ արդիական մի-
ջոցներով, Droit-նիս մեթոտով: Իր աշակերտները կ'օժտէ Բարբիլ ա-
խարհածաօր Académie Daydou վկայականով:

ՄՐԱՆՏԱՐՏ Կոշիկները միշտ ամենա- բար, ամենադիւրացկուն, ամենաաւան եւ ամենազեղեցիկներն են.

ԿԵԴՐՈՆՆԵՐԻ
ՆԱՃԱՐ ԵՂԲԱՍՐԵՐՈՒ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ



Սոփ. ԼԵՆԻՆ ԵՆՆԵՆԱՅԵՆԵԱՆ
(Սախիկֆօնք օր իրից Պէրութի Աւերիկ, հիւանդանոցի)
Իր նոր ցարմանատունը կը գտնուի Ալէքսի փողոց (Պախ-
իկի Մարտի), Լիբանանի ներքին գործերի նախարարի պալատի
օր մէջ գիւղի, երկրորդ յարկի
Ընդունելութեան ժամը. —
Պէրութ առաջ ժամը 9-12, կեսօրէ վերջ 2-6:
ԳՐԱՅՍՆԱԿԵՐ

ՏՕՔԹ. ԳԵՈՐԳ ԿԵՐԿԵՐԵԱՆ

Վկայեալ Lauréat Գալիկ Interno եւ յայժմ մնալով: ՄԱՆԱԳԷՏ Բժիշկ
Ֆրանսական հիւանդանոցի ԱՁԲԻ, ՔՔԻ, ԿՈՎՈՐԻ, ԱԿԱՆՁԻ և ԳԼԻՈՒ
հիւանդանոցներու բաժնի:
Հիւանդ կ'ընդունուի կէսօրէ վերջ ժամը 8-6
Իր գիշերփոխ կ'ընդունուի rue de Damas, No. 15
Հիւանդները ուղղակի հիւանդանոց կ'ընդունուին իր կողմէ օրուած մուտքի
արտօնով:
Աղքատ հիւանդներու ձրի դարմանում, ամէն օր կէսօրէ առաջ ժա-
մը 10-12, հիւանդանոցի դարմանատան մէջ:

ՏՕՔ. ՍՈՒՐԱՏ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ

ՎՐԱՐՈՅԹ - ԱՍԱՆԱՐՈՅԹ
ՎԱՍԵՍԱԿ ՊԵՐՏՐՈՒՄԻ ԱՍԵՐԿԵՆԷ ՀԱՍՆԱՐԱՆԷՆ
Կրկնուրի ամէն օր բացի կիրակիէն կէսօրէ առաջ 8-12 կէսօրէ վերջ 2-6
Հասցէ՝ Capucines-ը. կեղծիքին կից Արարութեան պալատին ետև:

ՏՕՔԹ. Գ. ՏԱՎՈՒՏԼԱՐԵԱՆ

ՄՈՍԿՈՎԵՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿՈՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՆ
Իր դարմանատունը հաստատու է, ՍՍՈՒՐՎՈՐ վողոց, Տօքթ. Նոյրաբանի
(առանձնաբոյժ) դարմանատան կից.
Ընդունելութեան ժամը՝
Կէսօրէ առաջ ժամը 8-12
» վերջ » 2-6

ՏՔԹ. Բ. ԳՈՒԼԱԳԵԱՆ

ՄԱՆԱԳԷՏ՝ ՆԵՐՔԻՆ, ՍՈՐՔՍՈՒՆ ԵՒ ՎԵՆԵՐԱԿՈՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՆ
ՎԱՍԵՍԱԿ ՓԱՐԻՋԻ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՅՆԵՐԷՆ
Կը դարմանէ զիտակաւ, ամենվերջին մեթոտներով, բոնետ, սա-
մուտի, ալիքներու լեռնի ամեն ժամանակ հիւանդութիւններ: Հին եւ նոյն
գիտնականութիւնը իր բոլոր բարդութիւններով, ինչպէս նաեւ Ֆրանսիայ
եւ Իտալիայի հիւանդութիւնները:
Առաջ, արմատական եւ բարեխիղճ դարմանում:
Հիւանդ կ'ընդունուի ամէն օր, բացի կիրակիէ, իր նախկին դարմանա-
տան մէջ. ժամը 8-12 եւ 2-6-ու մասնաւոր ժամադրութեամբ:
Մեքսիկայի օրեր, ժամը 2-5 Վկայեալ ՍՂՔՍՆԵՐՈՒ ՁՐԻ
Փօրճ Հասցէ փողոց, թիւ 8

Տոկուն շինուած Վալիքուլ Տոկ Հնուր եւ բնա- կան ձայն: Անս յախանիչ- ներ՝

ԱՓՈԼԼՈ ՖՕԼՈՆԵՐԸ

Հրապարակի վրայ գրու-
նաւոր բոլոր մարքանե-
րու հետ կը մրցին Արո-
լօ Ֆօնօնիերը: Մասնաւոր
վերջին նոր մօտէլները,
որոնք հասած են արդէն,
անգերազանցելի են իրենց առկունութեամբ, վայելչութեամբ և
մատչելի գիններով:

APOLLO GRAMOPHONE Co. Ltd (of London)

ԱՓՈԼԼՈ՝ ՖՕՆՏՆԵՐՈՒ ԹԵՂԵՒՈՐԸ 111

Կատարելաբար համոզուած գոյացնելու համար անգամ մը այցելեցէք
MAISON APOLLO, Rue de la Poste, BEYROUTH
Փողոցային և Տօքթ. ամէն օր, սեպտեմբերի 1-ու և օգոստոսի 1-ու
գիտնականութիւնի գիւն, վաճառման դիւրութիւն:
Ընդ. ներկայացուցիչ՝ Սիրիոյ, Պալեստինի, Անգլո-սիրիական, Սիւրբաղիոյ եւ Կիւ-
րոսի: —
ԳՈՒՐԿԷՆ ՍՐԱՆՆԱՆ
KOURKEN SINANIAN, Boite Postale 642, BEYROUTH (Syrie)

նէին: Թշնամին գրու կուտայ մի քանի անգամ, բայց
ամէն անգամ ալ կը հանդիպի ուժեղ դիմադրութեան
ու ետ կ'ընկնի: Կատարի կուր միջոցին Սմառա կը
կորսնցնէ ընկերներէն երկուքը: Կախը ոչ նուազ սաս-
տիկ կը լինի նաև միւս գիւրջերի մէջ, որոնց առջև շա-
րունակ կը թափուէին Թշնամիներու դիմակները:
Իրիկուան ժամը մէկին մերոնք կը պայթեցնեն
ուսուք մը. Թշնամիները անոր ձայնը կը լսեն և շարժե-
լեն օդնութիւնէ եկեր, Թշնամիք է եկերս ըսելով,
Իրար կը խրախուսեն ու նորէն առաջ կը նետուին, րո-
պէ մը կ'ուրէր նոր թափ կը ստանայ, բայց քիչ վերջ
հեղաշեղէ կը սկսին մեղմանալ Կրպանի ձայնները ու
վերջապէս կը լսեն: Թշնամիները կը քաշուին սա-
քողովին՝ կուրի տեղը թողնելով 70 սպանուած: Մե-
րոնք մէ սպանուածներու փոքրիկ Պետրոսը և վերադա-
ւեցան մի քանիսն:

10. — "ՆԱՅԱՆՁ ԲԻՒՐՈՅ,"
(ԱՂԹԱՄԱՐԻ ԿՈՒՐԸ)

Անդրանիկի վերջին կողմն է այս:
Կատարութիւնը Շամիրամայ կողմնէրու ժամա-
նակ կանխահոգութեամբ կ'ուրենայ լուր զրկելու, որ
վանայ ծովու վրայ բոլոր նաւերը (առաջատանաւոր)
գուր չգան, որպէս զի մեր յեղափոխականները նաև
չկրնան գտնել անցնելու համար ծովուն միւս ափը:
Անդրանիկի գիւրջանք խուսքը կ'ուրջէ զէպի Դա-
վան: Դաւանի մէջ մեր յեղափոխականները կը յաղ-
ղին, յամենայն զէպի, բունջ երկու քրդական ասա-
զաստաններ և ուղևորուի զէպի Աղթամար:
Այդ ուղևորութիւնը կը տեւէ ամբողջ երկու օր:
Ճանապարհին կը բռնեն նաև արիւն նաւ մը և երեք

նաւերով կը հասնին Աղթամար: Ճանապարհին երկու
օրուան համար մեր յեղափոխականները միայն կը կե-
րակրուին երկու պարկ սիւնոսով, որ պատահմամբ կը
գտնեն իրենց բռնած նաւերն ըն մէջ:
Անդրանիկի խուսքը այնքան յոգնած էր, անթու-
թեանէ յայնքան սպասած, որ պէտք էր քիչ մը սպասէր
Աղթամարի մէջ ճանապարհը կարենալ շարունակելու
համար:
Մերիկները կ'որոշին վերջնականապէս երկրէն
զուրս ելլել լիւթանգիւր համար հայ ժողովուրդը, ու-
րովհետև կատարութիւնը այնքան վարձող էր, որ
չէր խնայեր զէպէ չբարձրացնող խաղաղ զիւղացիու-
թիւնը:
Անոնք ձայնի եօթն օր Աղթամարի մէջ: Եթեւե-
րող օր կը գումարուի Ձինուարական Թորոնդ, վեր-
ջին խորհուրդն է սա: Այդ խորհուրդին մէջ կ'որոշուի,
որ իրենց մէջ կ'ընտրուին ժողովուրդին մէջ
գրադիւր կազմակերպական գործով:
Գէորգ Չավուչի կ'իյնայ այդ բաժինը, որ սիրով
յանձն կ'առնէ: Մտն էր այդ որոշումը Գէորգի սրտին:
Վերջին անգամ ողջագուրջ Անդրանիկը և այլքերը
թեուեցան արցունքով:
Սարգիստեան այս վայրի, կոպիտ զաւակները ունին
ամենէն քնքուշ սիրտը:
Անդրանիկ և Գէորգ վերջին անգամ կը համարեն
զիրար և կը մեկնին զէպի տարբեր տարբեր ճակատա-
գրեր:
Գէորգ Չավուչի կը մեկնի զէպի Ախլաթ:
Աղթամար կ'այնքի վանի յեղափոխական կազմա-
կերպիչներէն (Կոստ) Վահան Փապագաւան և կը յայտնուի,
որ Վահան ժողովուրդը գրգռուած է Անդրանիկի զէմ
Աղթամար ապաստանելու համար:

111

ՕԳՆԷ ԳՈՒՆ ՔԵՉԻ ԵՒ ԱՍՏՂԸ ՔՈՒՍԻ ԳԻՏԻՆ ՕԳՆԷ

ԸՆՏԱՆԻՔԻ ԱՍՏՂԸ (L'ETOILE du FOYER)

Առեւտրական եւ երկրագործական ժողովրդային վարկի հաստատութիւն
Անուանուած ընկերութիւն. — դարմագումը՝ 3,000,000 ֆրանք.
որ կրնայ 3,000,000,000 ֆրանքի բարձրացուի վարկական խորհուրդի
պարզ որոշումով:
Ենդրամեզիք. — 137 Boulevard Sebastopol - Paris
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ Արեւելեան պետութեանց
Սալոյ Օրիկի օճեք, Պուրճ, Պէյրութ

ԵԼԵԻՄՏԱԿԱՆ ՃԻՒՂ Աւանդի պարսկապարտիւնի ՕժիՏ

Երաշխաւորեալ տոկոս 6%: Ասկէ զատ մասն
նախկին ընկերութեան չանքուն:

ԸՆՏԱՆԻՔԻՆ ԱՍՏՂԸ ընկերութիւնը ներկայիս 75,000է աւելի անգամ ունի Մինչև 1 Ապրիլ 1931 Ընտանիքին Ատողը 135 միլիոն փոխ տուած է, գրաւով 500 միլիոնէ աւելի արժէք ունեցող անշարժ կալուածներու վրայ: Ամեն քրդակցութիւն ուղղի՝ B.P. 821, Beyrouth

ԿԱԼՈՒՄԾԱԿԱՆ ՃԻՒՂ ՎԱՐԿԵՐՈՒ ԲԱՑՈՒՍ

Կալուածի վրայ փոխառութիւնը՝
վճարելի 10-15-20 տարիէն, որոշուած պայ-
մանաւանդէն առաջ ուղղող կրնայ վճարել: